



AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA

Brüsszel, 2014. január 22.
(OR. en)

17312/13

LIMITE

PV/CONS 59
COMPET 898
RECH 591
ESPACE 103

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV¹

Tárgy: Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 2-án és 3-án Brüsszelben tartott 3276.ülése (VERSENYKÉPESSÉG (Belső Piac, Ipar, Kutatás és Űrpolitika))

¹ A Tanács jogalkotási tanácskozásaira, a Tanács egyéb nyilvános tanácskozásaira és a nyilvános vitákra vonatkozó információkat e jegyzőkönyv 1. kiegészítése tartalmazza.

TARTALOM

Oldal

1. A napirend elfogadása 4

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása 4

JOGALKOTÁSI TANÁCSKOZÁSOK

3. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása 4

BELSŐ PIAC ÉS IPAR

4. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az elektronikus számlázás közbeszerzésben történő alkalmazásáról [első olvasat] 4

5. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályokról [első olvasat] .. 5

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

6. Hozzájárulás az európai szemeszterhez és az Európai Tanács soron következő üléseihez 5

JOGALKOTÁSI TANÁCSKOZÁSOK

7. Az európai védjegrendszer felülvizsgálata [első olvasat] 6

ŰRPOLITIKA

8. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Copernicus program létrehozásáról és a 911/2010/EU tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről [első olvasat] .. 6

9. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az űrmegfigyelést és nyomon követést támogató program létrehozásáról [első olvasat] 7

KUTATÁS

10. A Bizottság javaslatai az EUMSZ 185. cikke szerinti, a nemzeti kutatási programok közös végrehajtását célzó közsférabeli partnerségeknek a tagállamokkal való létrehozásáról [első olvasat] .. 7

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

11.	A Bizottságnak az EUMSZ 187. cikke szerinti közös technológiai kezdeményezésekre irányuló javaslatai	8
12.	Innováció a közszektorban: Az Európai Tanács 2013. októberi ülését követő intézkedések... ..	9
13.	Javaslat – A Tanács határozata a Fúziósenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás létrehozásáról és részére kedvezmények nyújtásáról szóló 2007/198/Euratom határozat módosításáról	9
14.	Egyéb	
a)	Általános csoportmentességi rendelet (GBER)	9
b)	Termékbiztonsági és piacfelügyeleti csomag	10
c)	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a szerzői és szomszédos jogokra vonatkozó közös jogkezelésről és a zeneművek jogainak belső piacon történő online felhasználásra szóló, több területre érvényes engedélyezéséről [első olvasat]	10
d)	Az egységes hatályú európai szabadalom és az Egységes Szabadalmi Bíróság.....	10
e)	A soron következő elnökség munkaprogramja	10
	MELLÉKLET – A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok.....	11

*

* *

1. **A napirend elfogadása**

16886/1/13 REV 1 OJ CONS 59 COMPET 875 RECH 571 ESPACE 96

A Tanács elfogadta a fenti napirendet.

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

2. **Az „A” napirendi pontok jóváhagyása**

16889/13 PTS A 81

A Tanács 2013. december 2-án – a **16889/13** dokumentumban szereplő **18. napirendi pont kivételével** – elfogadta az „A” napirendi pontokat. A **16889/13** dokumentumban foglalt „A” napirendi pontok közül a **18. napirendi pontot** a Tanács 2013. december 3-án fogadta el.

A 18. napirendi pontban szereplő dokumentumok helyesen:

18. napirendi pont: 16371/1/13 **REV 1** ASIM 98 TU 10
16371/13 ADD 1

Az e napirendi pontokhoz fűződő nyilatkozatok a mellékletben találhatók.

JOGALKOTÁSI TANÁCSKOZÁSOK

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

3. **Az „A” napirendi pontok jóváhagyása**

16888/13 PTS A 80

A Tanács 2013. december 2-án elfogadta a **16888/13 + REV 1 (ro)** dokumentumban foglalt „A” napirendi pontok között szereplő **1. napirendi pontot**. 2013. december 3-án a Tanács a **16888/13 + REV 1 (ro)** dokumentumban foglalt „A” napirendi pontok között szereplő **2–7. napirendi pontot** is elfogadta.

Az e napirendi pontok elfogadásával kapcsolatos részleteket a kiegészítés tartalmazza.

BELSŐ PIAC ÉS IPAR

4. **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az elektronikus számlázás közbeszerzésben történő alkalmazásáról [első olvasat]**

Intézményközi referenciaszám: 2013/0213 (COD)

– Általános megközelítés

12104/13 MAP 62 COMPET 552 MI 621 EF 145 ECOFIN 687
TELECOM 192 CODEC 1703

16162/13 MAP 86 COMPET 822 MI 1024 EF 226 ECOFIN 1014
TELECOM 307 CODEC 2563

A Tanács elfogadta a 16162/13 dokumentumban foglalt általános megközelítést.

5. **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályokról [első olvasat]**

Intézményközi referenciaszám: 2013/0185 (COD)

- Általános megközelítés
11381/13 RC 29 JUSTCIV 177 CODEC 1566
+ COR 1
+ REV 1 (nl, pt, sk)
15983/13 RC 43 JUSTCIV 261 CODEC 2515

A Tanács elfogadta a 15983/13 dokumentumban foglalt általános megközelítést, egy módosítással, amely a 9. cikk (2) bekezdését kiegészíti a következővel: „többek között...*a nemzeti joggal összhangban* bizonyítékként...[ideiglenes fordítás]”.

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

6. **Hozzájárulás az európai szemeszterhez és az Európai Tanács soron következő üléseihez**

- Irányadó vita
16173/13 COMPET 825 MI 1029 IND 330 RECH 536 ECOFIN 1015
- a) **A Bizottság közleménye a 2014. évi éves növekedési jelentésről és az egységes piaci integrációról szóló éves jelentésről**
 - A Bizottság beszámolója
15803/13 ECOFIN 984 SOC 904 COMPET 781 EDUC 425
ENV 1025 RECH 509 ENER 502 FISC 214
+ COR 1
16171/13 COMPET 824 MI 1027 CONSOM 196 IND 329 RECH 535
TRANS 588 TELECOM 308 ENER 522 POLGEN 220

A Tanács az európai szemeszterről folytatandó megbeszélésekhez és az Európai Tanács következő üléseinek előkészítéséhez való hozzájárulásként irányadó vitát tartott .

- b) **Tervezet — A Tanács következtetései az európai iparpolitikáról**
 - A következtetések elfogadása
16560/13 IND 346 COMPET 857 MI 1059 EDUC 445 ENER 545 RECH 565
ECOFIN 1040

A Tanács elfogadta a 17202/13 dokumentumban foglalt tanácsi következtetéseket.

- c) **Tervezet – A Tanács következtetései az egységes piacra vonatkozó politikáról**
 - A következtetések elfogadása
16443/13 MI 1048 COMPET 840 MAP 89 TELECOM 317

A Tanács elfogadta a 16443/13 dokumentumban foglalt tanácsi következtetéseket.

d) Tervezet – A Tanács következtetései az intelligens szabályozásról

- A következtetések elfogadása
16445/13 COMPET 841 MI 1049 POLGEN 226

A Tanács elfogadta a 17227/1/13 REV 1 dokumentumban foglalt tanácsi következtetéseket.

JOGALKOTÁSI TANÁCSKOZÁSOK

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

7. Az európai védjegyrendszer felülvizsgálata [első olvasat]

a) Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (átdolgozás)

Intézményközi referenciaszám: 2013/0089 (COD)

8066/13 PI 52 CODEC 711

+ REV 1 (de)

b) Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a közösségi védjegyről szóló 207/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról

Intézményközi referenciaszám: 2013/0088 (COD)

8065/13 PI 51 CODEC 710

+ REV 1 (es)

- Jelentés az elért eredményekről
16218/13 PI 165 CODEC 2573

A Tanács tudomásul vette az elért eredményekről szóló, a 16218/13 dokumentumban foglalt jelentést.

ÚRPOLITIKA

8. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Copernicus program létrehozásáról és a 911/2010/EU tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről [első olvasat]

Intézményközi referenciaszám: 2013/0164 (COD)

- Általános megközelítés
10275/1/13 ESPACE 37 CODEC 1272 COMPET 375 RECH 213 IND 168
TRANS 288 MI 477 ENER 239 ENV 484 COSDP 498 CSC 53
TELECOM 146 REV 1
16534/13 ESPACE 93 CODEC 2645 COMPET 845 RECH 552 IND 341
TRANS 606 MI 1054 ENER 538 ENV 1090 COSDP 1096
CSC 156 TELECOM 319
+ COR 1

A Tanács általános megközelítést ért el (17235/13), és megbízta az elnökséget, hogy az általános megközelítés alapján tárgyalásokat kezdjen az Európai Parlamenttel.

9. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az űrmegfigyelést és nyomon követést támogató program létrehozásáról [első olvasat]

Intézményközi referenciaszám: 2013/0064 (COD)

– Jelentés az elért eredményekről

6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83

COSDP 187 CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547

+ COR 1

16537/13 ESPACE 94 COMPET 847 IND 342 RECH 555 TRANS 607

COSDP 1097 CSC 157 CIVCOM 487 CODEC 2647

A Tanács tudomásul vette az elért eredményekről szóló, a 16537/13 dokumentumban foglalt jelentést.

KUTATÁS

10. A Bizottság javaslatai az EUMSZ 185. cikke szerinti, a nemzeti kutatási programok közös végrehajtását célzó közszférabeli partnerségeknek a tagállamokkal való létrehozásáról [első olvasat]

a) **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az Uniónak az „Európai metrológiai program – Innováció és kutatás” elnevezésű, több tagállam által együttesen indított programban való részvételéről**

Intézményközi referenciaszám: 2013/0242 (COD)

12372/13 RECH 358 COMPET 576

16548/13 RECH 560 COMPET 852 CODEC 2653

b) **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata a több tagállam által közösen indított, a kutatást végző kis- és középvállalkozások támogatását célzó kutatási-fejlesztési programban történő uniós részvételről**

Intézményközi referenciaszám: 2013/0232 (COD)

12336/13 RECH 350 COMPET 568 MI 643 IND 210

16533/13 RECH 551 COMPET 844 MI 1053 IND 340 CODEC 2644

c) **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az Európai Uniónak a több tagállam által közösen indított, az „Európai és fejlődő országok közötti partnerség a klinikai vizsgálatokban” című második programban való részvételéről**

Intézményközi referenciaszám: 2013/0243 (COD)

12369/13 RECH 356 SAN 271 SOC 596

16535/13 RECH 553 SAN 458 SOC 961 CODEC 2646

- d) **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az Uniónak a tevékeny és önálló életvitel segítségét szolgáló, több tagállam által indított közös kutatási-fejlesztési programban való részvételéről**

Intézményközi referenciaszám: 2013/0233 (COD)

12367/13 RECH 355 COMPET 574 TELECOM 204 SOC 595 MI 648

16549/13 RECH 516 COMPET 853 TELECOM 320 SOC 962 MI 1056

CODEC 2652

– Általános megközelítés

A Tanács általános megközelítést ért el mind a négy javaslatra vonatkozóan (16548/13, 16533/13, 16535/13 és 16549/13), és megbízta az elnökségeket, hogy az általános megközelítések alapján tárgyalásokat kezdjen az Európai Parlamenttel.

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

11. A Bizottságnak az EUMSZ 187. cikke szerinti közös technológiai kezdeményezésekre irányuló javaslatai

- a) **Javaslat – A Tanács rendelete a Bioalapú Iparágak Közös Vállalkozásról**
12355/13 RECH 354 COMPET 573 IND 212 ENER 363 AGRI 483
16540/13 RECH 556 COMPET 848 IND 343 ENER 540 AGRI 764
- b) **Javaslat – A Tanács rendelete a „Clean Sky 2” Közös Vállalkozásról**
12347/13 RECH 353 COMPET 572 ENV 708 AVIATION 108
16551/13 RECH 562 COMPET 854 ENV 1095 AVIAION 224
- c) **Javaslat – A Tanács rendelete az ECSEL Közös Vállalkozásról**
12375/13 RECH 359 COMPET 577 MI 649
16542/13 RECH 557 COMPET 849 MI 1055
- d) **Javaslat – A Tanács rendelete a második Üzemanyagcella- és Hidrogéntechológiai Közös Vállalkozásról**
12378/13 RECH 360 ENER 364 COMPET 578 ENV 709
16544/13 RECH 558 ENER 542 COMPET 850 ENV 1093
- e) **Javaslat – A Tanács rendelete az innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító második közös vállalkozásról**
12370/13 RECH 357 COMPET 575 IND 213 SAN 272
16547/13 RECH 559 COMPET 851 IND 344 SAN 459

– Általános megközelítés

A Tanács általános megközelítést ért el mind az öt javaslatra vonatkozóan (16540/13, 16551/13, 16542/13, 16544/13 és 16547/13).

12. Innováció a közszektorban: Az Európai Tanács 2013. októberi ülését követő intézkedések

- Irányadó vita
16066/13 RECH 528 COMPET 808

A Tanács a 16066/13 dokumentumban foglalt kérdések alapján irányadó vitát tartott.

13. Javaslat – A Tanács határozata a Fúziósenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás létrehozásáról és részére kedvezmények nyújtásáról szóló 2007/198/Euratom határozat módosításáról

(Jogalap: az Euratom-Szerződés 47. cikke)

- Politikai megállapodás
13253/13 RECH 387 ATO 95 COMPET 617
16536/13 RECH 554 ATO 148 COMPET 846

A Tanács meghallgatta a Bizottság tájékoztatóját az ITER projekttel kapcsolatos legújabb fejleményekről, és politikai megállapodásra jutott a 16563/13 dokumentum alapján. A BIZ és a LU delegáció nyilatkozatot tett (lásd e jegyzőkönyv mellékletében).

14. Egyéb

Belső piac és ipar

a) Általános csoportmentességi rendelet (GBER)

- A Bizottság tájékoztatója (a cseh delegáció kérésére)
16345/13 COMPET 836 RC 46

A Tanács tudomásul vette a cseh delegáció által a 16345/13 dokumentumban nyújtott információkat, számos delegáció kapcsolódó észrevételeit, valamint a Joaquín Almunia, a Bizottság alelnöke által nyújtott tájékoztatást.

b) Termékbiztonsági és piacfelügyeleti csomag

- **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a fogyasztási cikkek biztonságosságáról, valamint a 87/357/EGK tanácsi irányelv és a 2001/95/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről**
Intézményközi referenciaszám: 2013/0049 (COD)
- **Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a termékek piaci felügyeletéről és a 89/686/EK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, az 1999/5/EK, a 2000/9/EK, a 2000/14/EK, a 2001/95/EK, a 2004/108/EK, a 2006/42/EK, a 2006/95/EK, a 2007/23/EK, a 2008/57/EK, a 2009/48/EK, a 2009/105/EK, a 2009/142/EK, a 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a 305/2011/EU, a 764/2008/EK és a 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról**
Intézményközi referenciaszám: 2013/0048 (COD)
- Az elnökség tájékoztatója
(*Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján*)
16872/13 ENT 322 MI 1077 CONSOM 204 CODEC 2718 COMPET 874
UD 312 CHIMIE 128 COMER 272

A Tanács tudomásul vette az elnökség által nyújtott tájékoztatást.

c) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a szerzői és szomszédos jogokra vonatkozó közös jogkezelésről és a zeneművek jogainak belső piacon történő online felhasználásra szóló, több területre érvényes engedélyezéséről [első olvasat]

Intézményközi referenciaszám: 2012/0180 (COD)

- Az elnökség tájékoztatója
(*Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján*)

A Tanács tudomásul vette az elnökség által nyújtott tájékoztatást.

d) Az egységes hatályú európai szabadalom és az Egységes Szabadalmi Bíróság

- Az elnökség, valamint az előkészítő és az eseti bizottság tájékoztatója
15819/13 PI 159

A Tanács tudomásul vette a 15819/13 dokumentumban foglalt információkat, valamint az elnökség és az előkészítő és az eseti bizottság két elnöke által adott szóbeli tájékoztatást.

◦
◦ ◦

e) A soron következő elnökség munkaprogramja

- A görög delegáció tájékoztatója

A Tanács meghallgatta a soron következő görög elnökség tájékoztatóját.

A TANÁCS JEGYZŐKÖNYVÉBEN RÖGZÍTENDŐ NYILATKOZATOK

Az 1. „A” napirendi ponthoz:

Javaslat – A Tanács rendelete a 2001/2002-es, a 2002/2003-as, a 2003/2004-es, a 2004/2005-ös és a 2005/2006-os gazdasági évre vonatkozó cukorágazati termelési illetékek, a kiegészítő illetékek a 2001/2002-es és a 2004/2005-ös gazdasági év tekintetében történő kiszámításához szükséges együtttható, valamint a cukorgyártók által a cukorrépa-eladóknak az illetékek maximális összege és a 2002/2003-as, a 2003/2004-es és a 2005/2006-os gazdasági évre kivetendő illetékösszeg közötti különbség alapján fizetendő összegek megállapításáról

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„A Bizottság megerősíti, hogy az alkalmazandó nemzeti jog alapján kell megválaszolni azt a kérdést, hogy egy adott esetben véglegesnek tekinthető-e a nemzeti hatóságoknak a cukorilleték beszedésére vonatkozó döntése, és ha igen, milyen feltételekkel, illetve hogy a döntést az új tanácsi rendeletben foglalt módosított illetékösszegek alapján felül kell-e vizsgálni.”

A 18. „A” napirendi ponthoz:

Együttes nyilatkozat az egyrészről Tunézia, másrészről az Európai Unió és annak részt vevő tagállamai közötti mobilitási partnerségről

AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG NYILATKOZATA

„Az Egyesült Királyság üdvözli a mobilitási partnerség Tunéziával való megkötését. Együtt kívánunk működni ebben a partnerségben, és a politikai nyilatkozat melléklete egyértelművé teszi, hogy mindenekelőtt a határigazgatás területén kínálunk együttműködést Tunéziával.

Tekintettel arra, hogy a politikai nyilatkozat nem bír jogilag kötelező erővel, továbbá hogy az ilyen partnerségek keretében hozott intézkedések önkéntes jellegűek, az Egyesült Királyság világossá kívánja tenni, hogy *nem* szándékozik részt venni a szociális biztonsági jogok hordozhatóságára vonatkozó különös rendelkezésekben.”

A 25. „A” napirendi ponthoz:

Javaslat – A Tanács határozata a Jemeni Köztársaságnak a Kereskedelmi Világszervezethez történő csatlakozása tekintetében a Kereskedelmi Világszervezet miniszteri konferenciáján az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„A Bizottság üdvözli, hogy elfogadásra került a Jemeni Köztársaságnak a WTO-hoz történő csatlakozását támogató uniós álláspont meghatározásáról szóló tanácsi határozat.

A Bizottság tudomásul veszi az arra irányuló javaslatot, hogy a csatlakozás tekintetében a tagállamok által a WTO-ban képviselendő álláspontra vonatkozóan a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői – közös megegyezéssel – határozatot fogadjanak el. A Bizottság megjegyzi, hogy lehetőség lett volna olyan uniós határozat elfogadására is, amely szükségtelenné tett volna egy ilyen külön határozatot.”

ÍRORSZÁG NYILATKOZATA

„A fent említett határozatban foglalt, a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásával kapcsolatos rendelkezések csak annyiban kötelezőek Írországra mint az Európai Unió tagállamára nézve, amennyiben Írország az Írországnak és az Egyesült Királyságnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló (21.) jegyzőkönyvvel összhangban bejelentette, hogy részt kíván venni a fent említett határozatok meghozatalában. Írország biztosítani fogja a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásának a fenti rendelkezésekkel összhangban történő engedélyezését.”

AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG NYILATKOZATA

„A fent említett határozatban foglalt, a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásával kapcsolatos rendelkezések csak annyiban kötelezőek az Egyesült Királyságra mint az Európai Unió tagállamára nézve, amennyiben az Egyesült Királyság az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló (21.) jegyzőkönyvvel összhangban bejelentette, hogy részt kíván venni a fent említett határozat meghozatalában.”

A 13. „B” napirendi ponthoz:

Javaslat – A Tanács határozata a Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás létrehozásáról és részére kedvezmények nyújtásáról szóló 2007/198/Euratom határozat módosításáról

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„Az Euratom által az ITER-projekt költségvetéséhez a 2014–2020-as időszakra nyújtandó hozzájárulás, amely a bizottsági javaslatban folyó áron van feltüntetve, teljes mértékben összhangban van a (2008-as értéken) 6,6 milliárd eurós felső határral megállapított teljes költségvetéssel, amelyet a Tanács 2010-ben határozott meg ennek a maga nemében első nemzetközi kutatási projektnek a kiépítési szakasza tekintetében.

A Bizottság e tekintetben gondoskodik arról, hogy a Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás (Fusion for Energy) számára átcsoportosítandó éves kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok összhangban legyenek az ITER-projekt fejlesztésével, ugyanakkor szorosan figyelemmel kíséri a költségkontrollra és költségmegtakarításra vonatkozóan az ITER Nemzetközi Szervezet és a „Fusion for Energy” Közös Vállalkozás által foganatosított intézkedéseket.

Amennyiben a költségek túllépése esetén az uniós költségvetésből nyújtandó további finanszírozás válik szükségessé, módosítani kell a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló tanácsi rendelet 16. cikkét. A többéves pénzügyi keretről szóló rendelet módosítását követően a költségvetési hatóságnak a rendes költségvetési eljárás keretében meg kell tennie a szükséges lépéseket.”

LUXEMBURG NYILATKOZATA

„Luxemburg elismeri az ITER-projekt fontosságát és üdvözli a kompromisszumos szöveget, habár fenntartja a nukleáris kutatással kapcsolatos általános kritikai álláspontját. Luxemburg mindazonáltal hangsúlyozza, hogy a kutatásra és képzésre szánt európai forrásoknak a jövőben sokkal inkább a megújuló energiával kapcsolatos célokra kellene irányulniuk. Mivel a Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás létrehozásáról szóló tanácsi határozatra vonatkozó módosított javaslat nem teszi meg ezt a lépést a megújuló energiára való hangsúlyáthelyezés irányába, Luxemburg azt nem tudja teljes egészében támogatni, és ezért a szavazás során tartózkodik. Az új luxemburgi kormány továbbá meg fogja vizsgálni az ITER-hez való pénzügyi hozzájárulásának megszüntetésével kapcsolatos lehetőséget.”